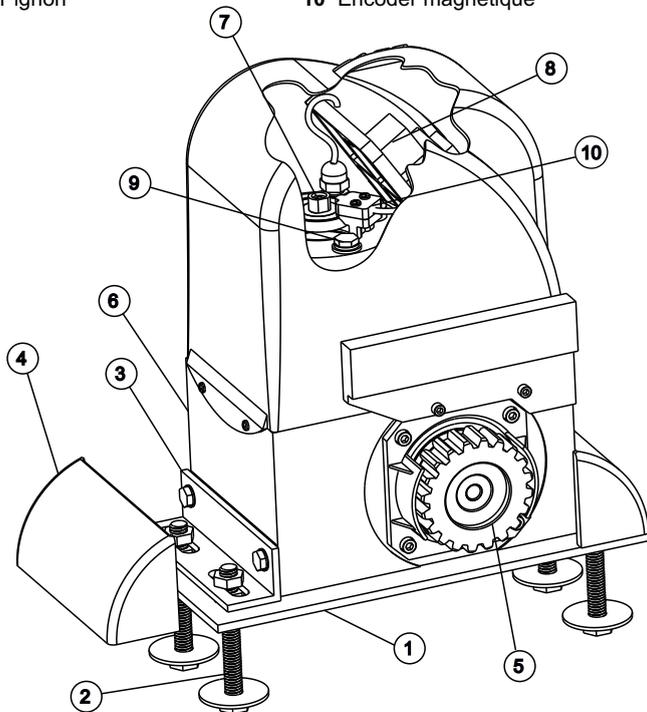


Le **LEPUS** est un motoréducteur complètement à bain d'huile projeté pour automatiser des portails coulissants.

L'**irréversibilité** du motoréducteur permet une parfaite et sûre fermeture du portail évitant l'installation d'une électroserrure et en cas de coupure de courant le dispositif de déverrouillage logé dans la partie frontale du motoréducteur permet l'ouverture et la fermeture manuelle. L'opérateur est équipé avec une **friction mécanique réglable**, qu'assure le réglage de la puissance sur le portail. En outre le **dispositif électronique d'inversion** réalisé à l'aide du **encoder** rend le motoréducteur Lepus un opérateur sûr et fiable en permettant de façon simple d'obtempérer aux réglementations en vigueur dans les pays où ce produit est installé.

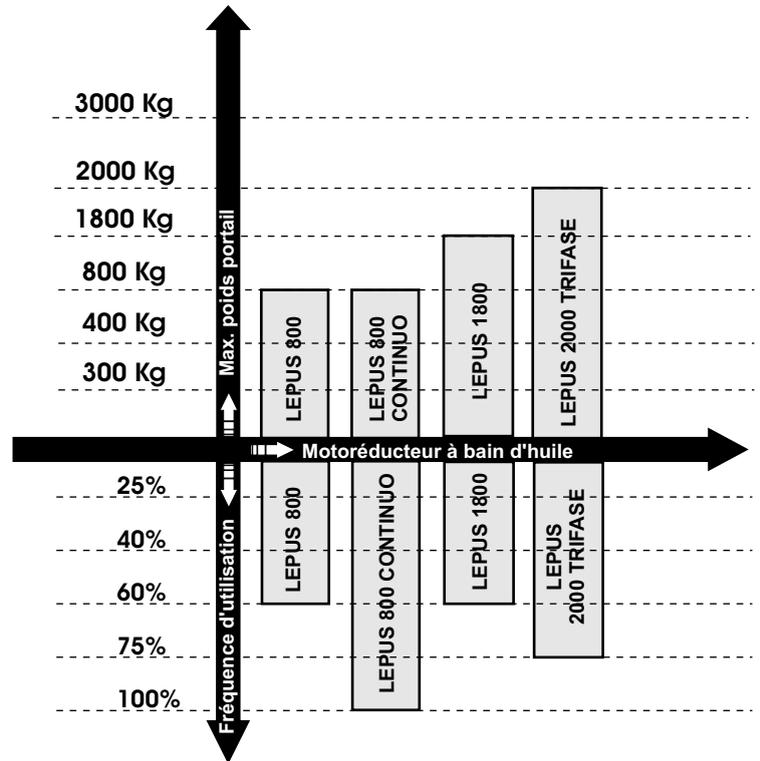
### NOMENCLATURE PARTS PRINCIPALES

- |   |                              |    |                                      |
|---|------------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Plaque de fondation réglable | 6  | Levier pour déverrouillage réducteur |
| 2 | Boulon d'ancrage             | 7  | Vis réglable friction mécanique      |
| 3 | Cornière de fixation         | 8  | Armoire électronique                 |
| 4 | Couvrecornière               | 9  | Bouchon remplissage huile            |
| 5 | Pignon                       | 10 | Encoder magnétique                   |

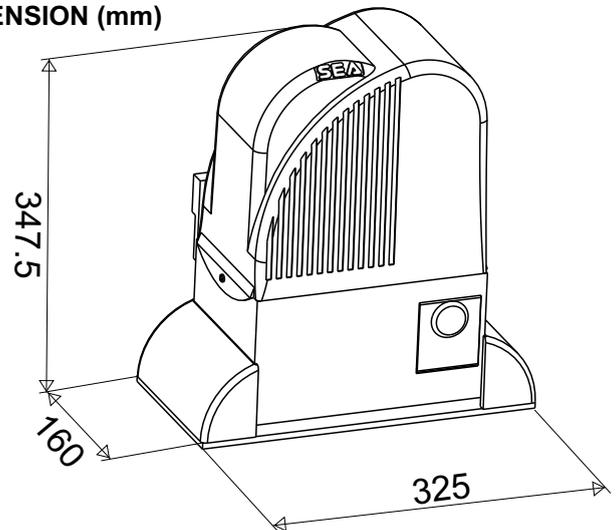


DATES TECHNIQUES	800	1800	2000
Alimentation	230 V (±5%) 50/60 Hz	380V	
Puissance	330W	450W	450W
Courant absorbé	1,5 A	1,7 A	1,2 A
Vitesse de rotation moteur	1400 rpm		
Rapport de réduction	1/30		
Température ambiante	-20°C +55°C		
Protection thermique	130°C		
Poids (huile comprise)	15 Kg		
Contenance d'huile	1,75 L.		
Degré protection	IP 55		
Vitesse (pignon Z16)	10,5 m/min		
Vitesse (pignon Z20)	12 m/min		
Poids maxi. portail	800 Kg	1800 Kg	2000Kg
Friction mécanique			
Fin de course inductif ou mécanique			

### GRAPHIQUE D'UTILISATION MOTOREDUCTEUR LEPUS



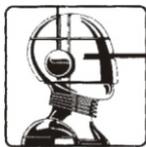
### DIMENSION (mm)



## 1. PREDISPOSITION DU PORTAIL

Contrôler comme première chose que toutes les parts du portail (fixes ou mobiles) ayent une structure resistente et le plus possible indéformable et que:

- le vantail est suffisamment rigide et compact
- la guide d'écoulement inférieure est parfaitement droite horizontale et sans irrégularités qui puissent déranger l'écoulement du portail;
- les roues d'écoulement inférieures sont munies de paliers à bille lubrifiables ou à étanche;
- la guide supérieure est réalisée et positionnée de façon que le portail est parfaitement vertical;
- les arrêts des fin de courses du vantail sont toujours installés pour éviter son déraillement.



**SEA**<sup>®</sup>

Sistemi Elettronici  
di Apertura Porte e Cancelli  
International registered trademark n. 804888

CE

FRANÇAIS

## 2. ANCRAGE PLAQUE DE FONDATION

Pour l'installation de la plaque de fondation il faut:

**2.1.** Prévoir, en se basant sur les mesures reportées dans fig. 1, une petite place de béton où sera murée la plaque de fondation et les boulons d'ancrage.

NB: Il est opportun, si la structure du portail le permet, de soulever la plaque du niveau pavement d'au moins 50 mm pour éviter eventuelles stagnations d'eau.

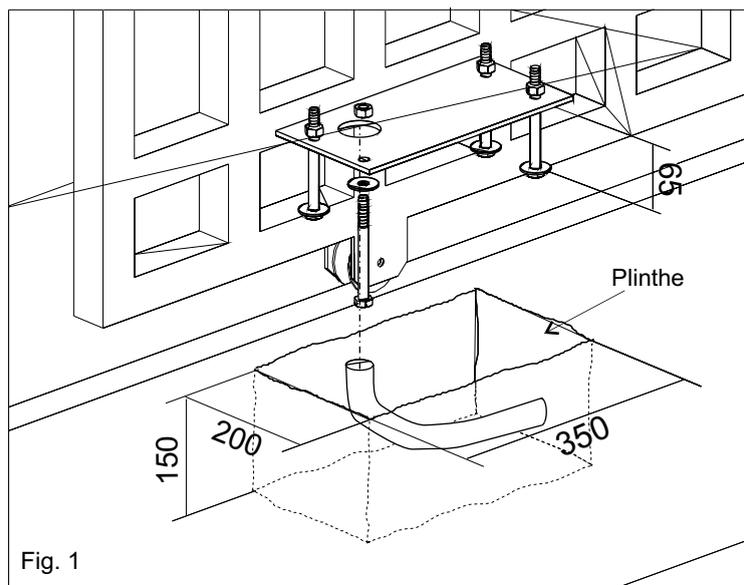


Fig. 1

**2.2.** Prévoir une gaine flexible en plastique d'au moins 30 mm de diamètre à insérer dans l'oblong spécial de la plaque avant que cette dernière est cimentée.

**2.3.** Avant de cimenter la plaque d'ancrage s'assurer qu'elle est parfaitement horizontale et que le cote de 50/55 mm indiqué dans Fig. 2 est respecté.

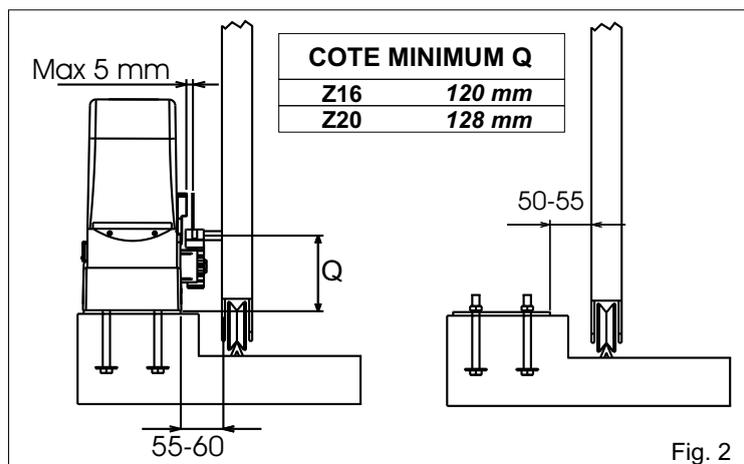


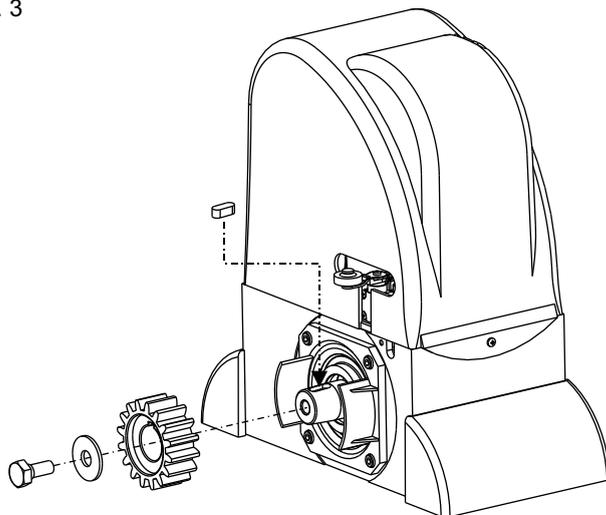
Fig. 2

## 3. MONTAGE DU PIGNON

**3.1.** Insérer la languette dans l'arbre du motoréducteur comme dans Fig. 3.

**3.2.** Monter le pignon au motoréducteur en le fixant avec le boulon en dotation (Fig. 3).

Fig. 3



## 4. INSTALLATION DU MOTOREDUCTEUR

**4.1.** Fixer au motoréducteur les cornières de fixage latérales avec les vis fournies (Fig.4).

**4.2.** Fixer le motoréducteur à la plaque de fondation en réglant la position latérale et son hauteur (Fig. 4 - Fig. 5) en respectant les cotes cités dans Fig. 2.

**4.3.** Enlever le bouchon de fermeture de remplissage d'huile (rouge) et remplacer le avec ceci fourni à part avec trou d'échappement (noir).

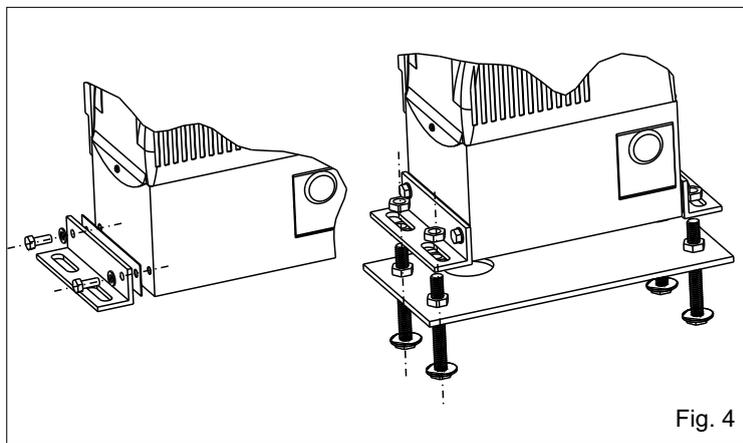


Fig. 4

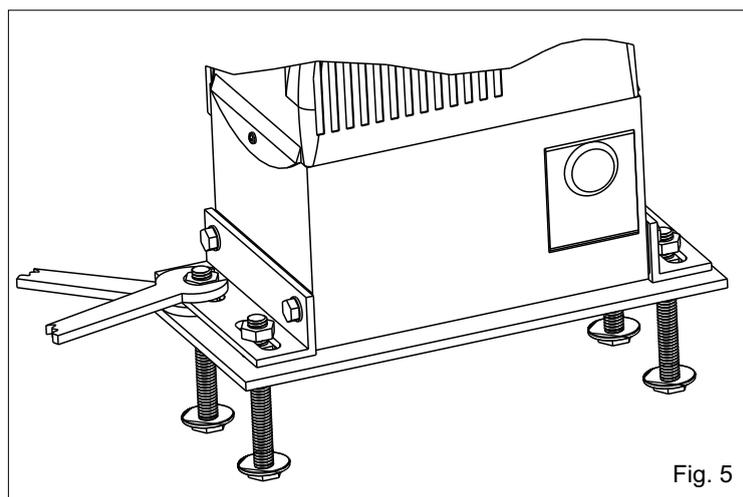
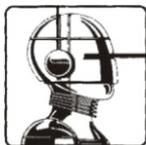


Fig. 5



# SEA®

Sistemi Elettronici  
di Apertura Porte e Cancelli  
International registered trademark n. 804888

# CE

**FRANÇAIS**

## 5. SYSTEME DE DEVERROUILLAGE

### 5.1. Pour déverrouiller :

- Insérer la clef et la tourner pour ouvrir le guichet qui protège la poignée en plastique (Fig. 6).
- Tirer la poignée du déverrouillage vers l'extérieur vaincant la résistance du ressort intérieur (Fig. 7).
- Tourner la poignée de 90° vers la droite ou vers la gauche et la relâcher en la repliant à 90° pour permettre la fermeture du guichet.
- Refermer le guichet et enlever la clef.

### 5.2. Pour rebloquer :

- Insérer la clef et la tourner pour ouvrir le guichet qui protège la poignée en plastique (Fig. 6).
- Tourner la poignée de 90° vers la droite ou vers la gauche.
- Presser vers l'intérieur jusqu'à l'arrêt.
- Ecouler manuellement le vantail jusqu'à l'embrayage des pignons, après le système est re-établi pour l'utilisation automatique.

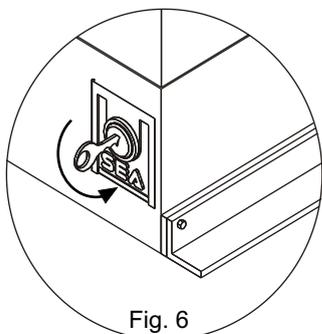


Fig. 6

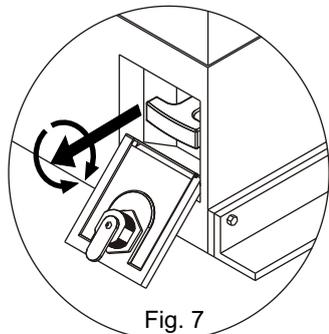


Fig. 7

## 6. MONTAGE DE LA CREMAILLERE

6.1. Déverrouiller l'opérateur et placer le portail en butée ouverte;

6.2. Préparer la crémaillère en fixant les entretoises à l'aide des boulons celles-ci doivent être bloquées en position haute des trous oblongs (Fig. 8);

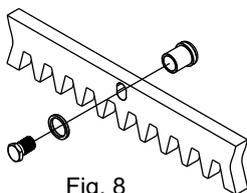


Fig. 8

6.3. Suivant la figure 9, poser le premier élément de la crémaillère sur le pignon de façon qu'il résulte parallèle à la guide du pavement du portail et pointer par soudure l'entretoise "B" à la structure du portail (Fig. 10). Faire évoluer le portail jusqu'au point "C" et vérifier l'appui sur le pignon, pointer par soudure "C" puis idem pour "A";

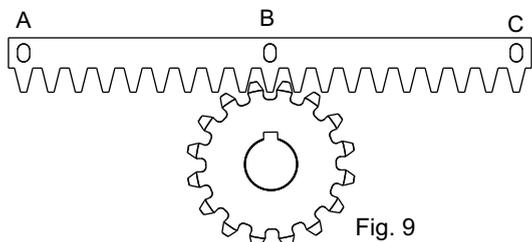


Fig. 9

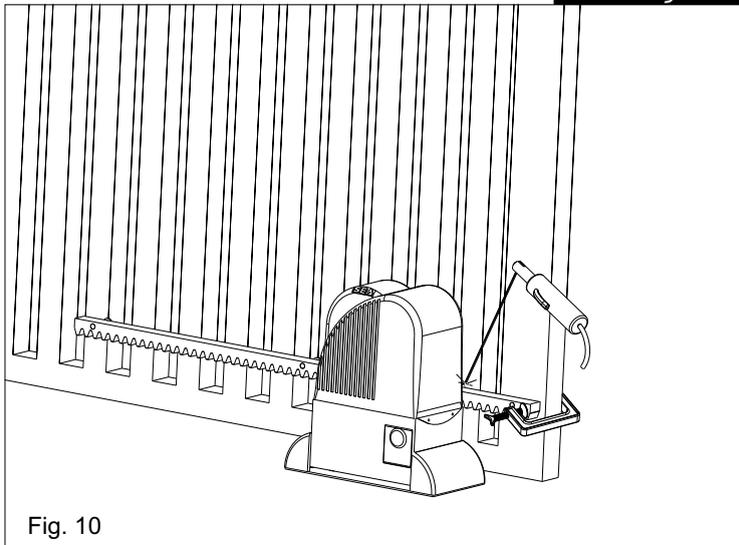


Fig. 10

6.4. Procéder de même pour les éléments suivants.

6.5. S'assurer que tous les éléments de la crémaillère sont parfaitement alignés et positionnés correctement (denture en phase). Il est conseillé d'opposer à deux éléments successifs un troisième comme indiqué dans Fig. 11;

6.6. Toute la crémaillère doit être élevée de 1,5 mm pour éviter que le poids du portail repose sur le pignon (fig. 12), **Attention:** Maintenir un jeu d'au moins 0,5 mm entre le dente du pignon et le dente de la crémaillère;

6.7. Vérifier le centrage de la crémaillère par rapport au pignon sur tous les éléments. Au besoin, adapter la longueur des entretoises.

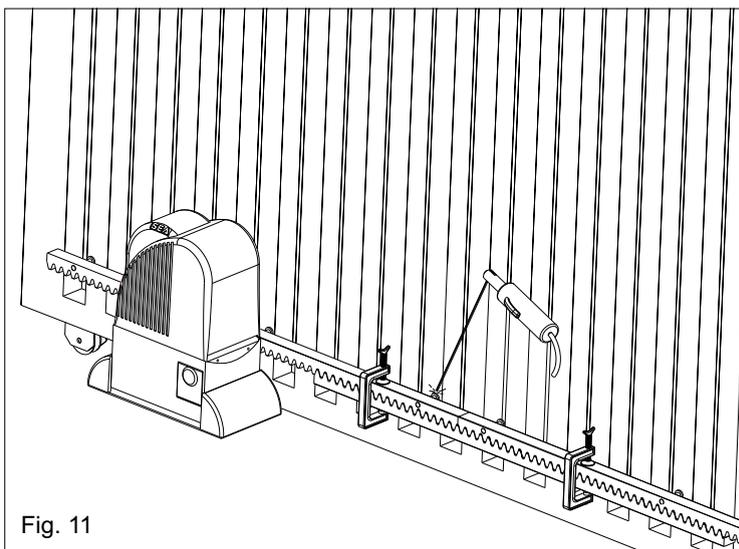


Fig. 11

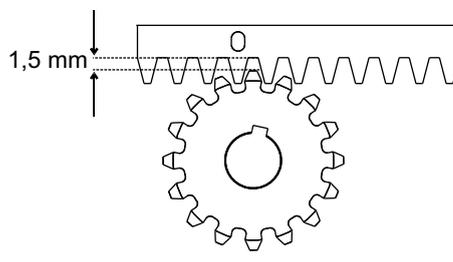
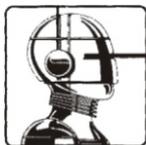


Fig. 12



# SEA®

Sistemi Elettronici  
di Apertura Porte e Cancelli  
International registered trademark n. 804888



**FRANÇAIS**

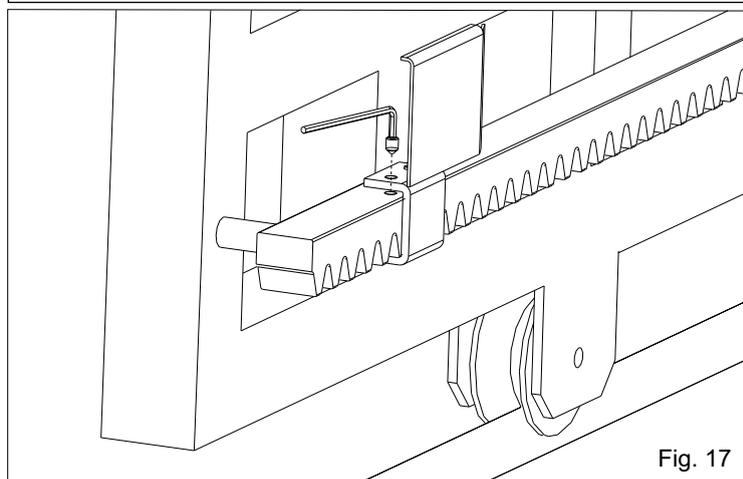
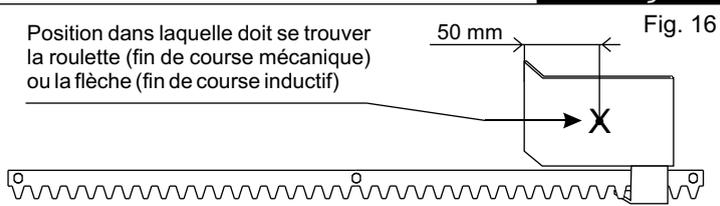
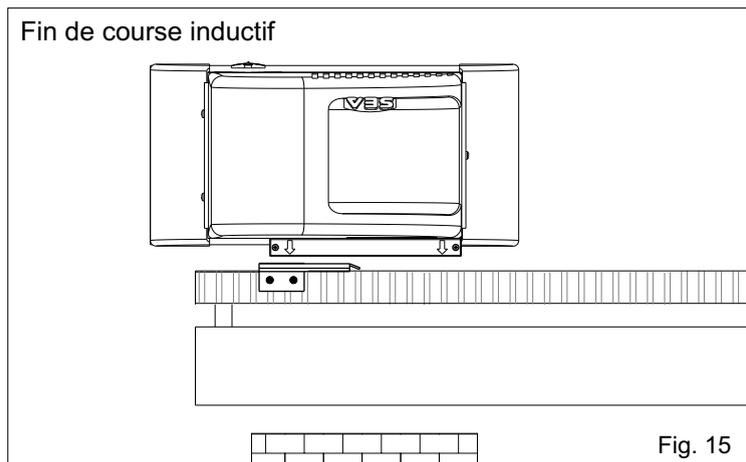
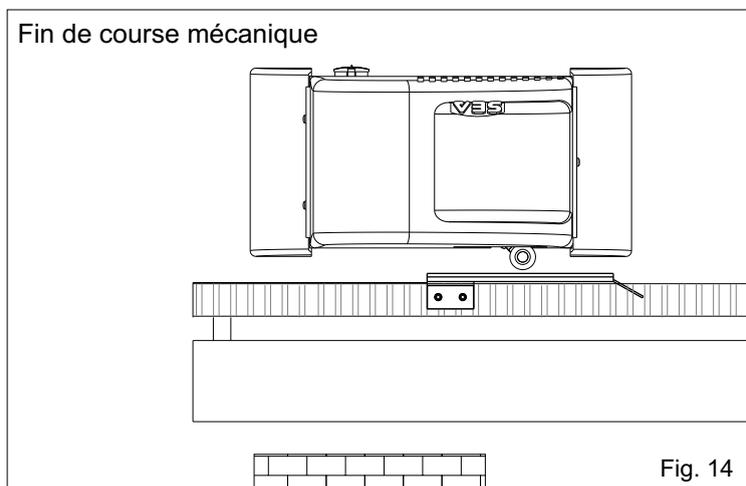
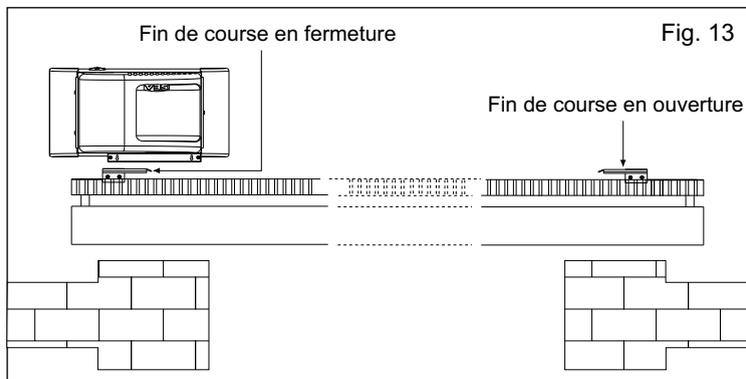
## 7. REGLAGE DU FIN DE COURSE

**7.1.** Pour l'installation du fin de course en ouverture, il faut suivre les instructions reportées au-dessous (Fig. 13):

- Ecouler le portail dans la position ouverte
- Positionner la plaque sur la crémaillère de façon d'avoir le fin de course (doigt en cas de fin de course mécanique (Fig. 14); flèche d'identification positionnée sur le côté supérieur en cas de fin de course inductif (Fig. 15)) en correspondance du point X que se trouve à 50 mm du côté plié de la plaque (Fig. 16) et la fixer avec les vis en dotation (Fig. 17).

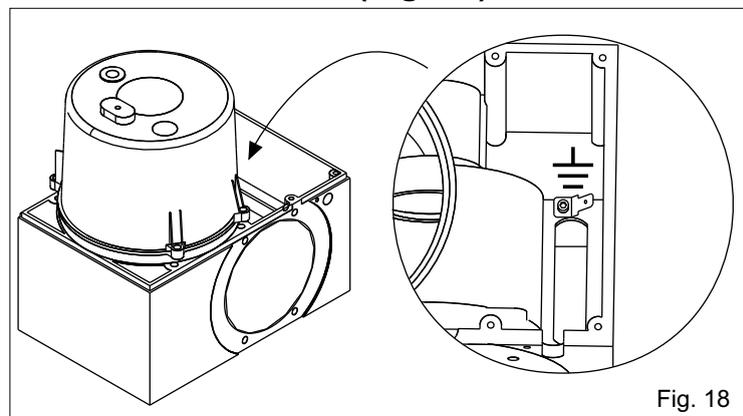
**7.2.** Pour l'installation et le réglage du fin de course en fermeture, suivre les instructions reportées au-dessous (Fig. 13):

- Ecouler le portail dans la position fermée.
- Positionner la plaque sur la crémaillère de façon d'avoir le fin de course en correspondance du point X que se trouve à 50 mm du côté plié de la plaque (Fig. 16) et la fixer avec les vis en dotation (Fig. 17).



Par le réglage du trimmer du freinage logé sur l'armoire électronique il est possible d'obtenir l'arrêt du portail dans le point désiré.

## 8. MISE A LA TERRE (Fig. 18)

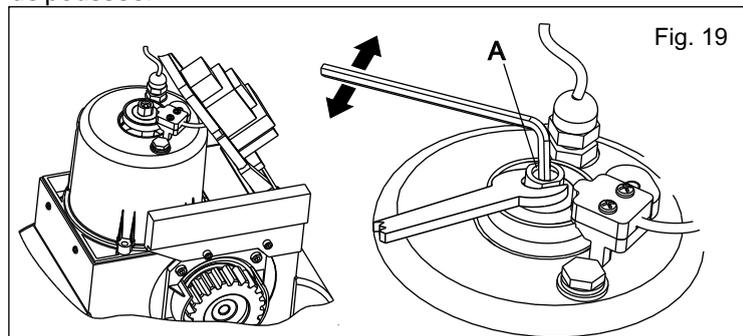


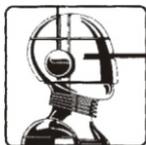
## 9. REGLAGE DE LA FRICTION

**9.1.** Fermer alimentation.

**9.2.** Pour le réglage de la friction opérer comme suit:

- Agir sur le grain "A" (Fig. 19) de manière suivante:
- Sens horaire = moins sensibilité de la friction et plus force de poussée.
- Sens anti-horaire = plus sensibilité de la friction et moins force de poussée.





# SEA®

Sistemi Elettronici  
di Apertura Porte e Cancelli  
International registered trademark n. 804888

# CE

## FRANÇAIS

### 10. MONTAGE DU SYSTEME A CHAINE

Le montage des parts principales comprenant l'ensemble de l'automatisme à chaîne est illustré dans Fig. 20.

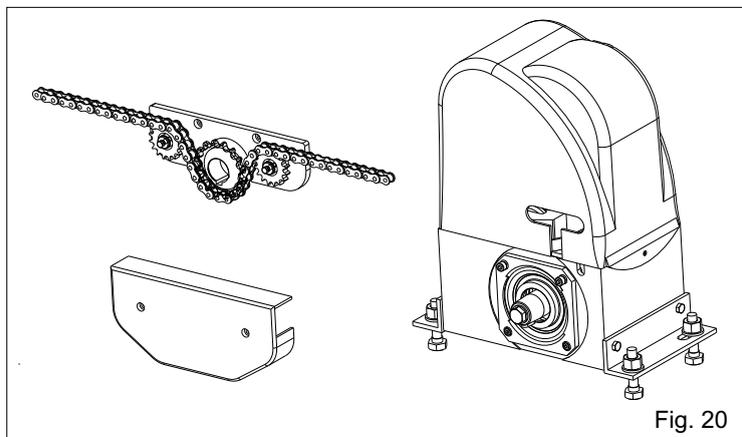


Fig. 20

Dans les figures 21 et 22 il est possible voir l'installation correcte respectivement avec portail ouvert et fermé; noter bien que le parcours obligatoire de la chaîne à l'intérieur du groupe pignon ne doit pas être varié.

Pour une installation correcte il faut suivre attentivement les indications reportées en suite.

**10.1.** Souder sur les deux extrémités du portail deux étriers robustes forés pour l'accrochement de la chaîne.

**Nota :** Il faut que les trous pour le tendeur de chaîne et donc pour la chaîne elle-même se trouvent dans une distance de 45 mm du portail (fig. 23).

**10.2.** Installer la chaîne en faisant la passer par le groupe pignon comme dans Fig. 20. La chaîne doit toujours être en ligne, soit verticalement (Fig. 21) que horizontalement (Fig. 23), dans le cas contraire (Fig. 24 et 25) elle peut se dérailler du groupe pignon ou il y a le risque d'avoir un majeur effort du motoréducteur et de conséquence un mauvais fonctionnement de l'installation.

**10.3.** Installer sur les deux extrémités du portail un tendeur de chaîne fileté de façon à régler la tension de la chaîne.

**Nota:** effectuer cette dernière opération avec moteur complètement déverrouillé par la clef de déverrouillage spéciale (5.).

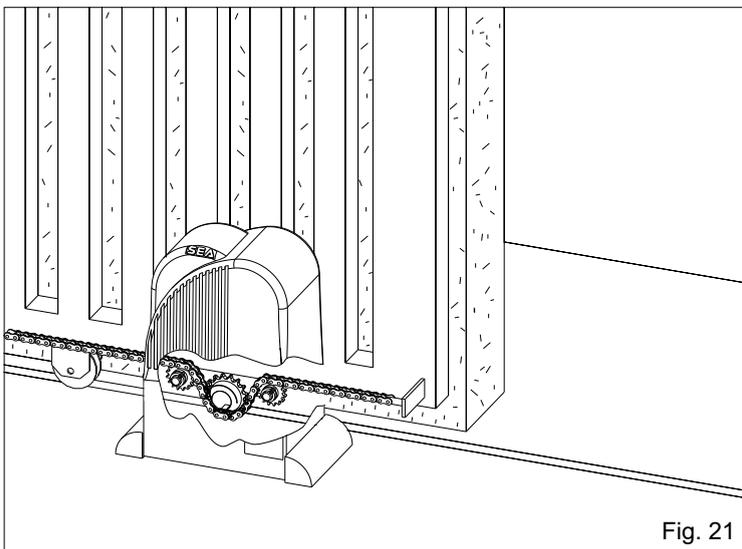


Fig. 21

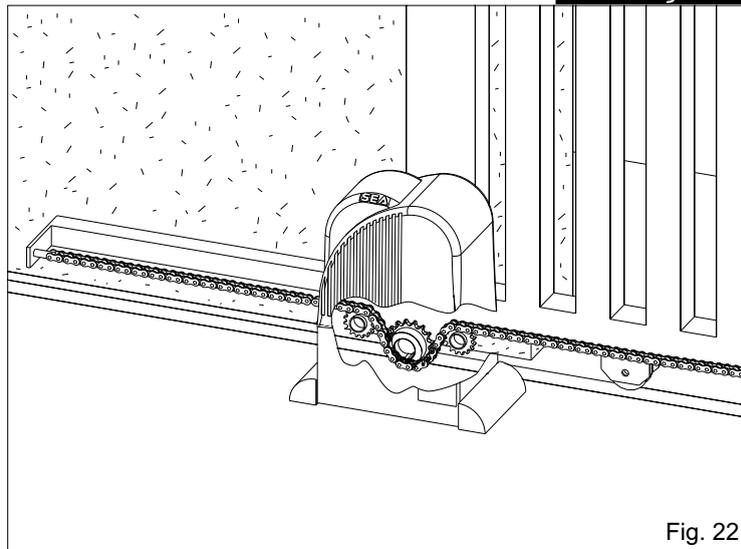


Fig. 22

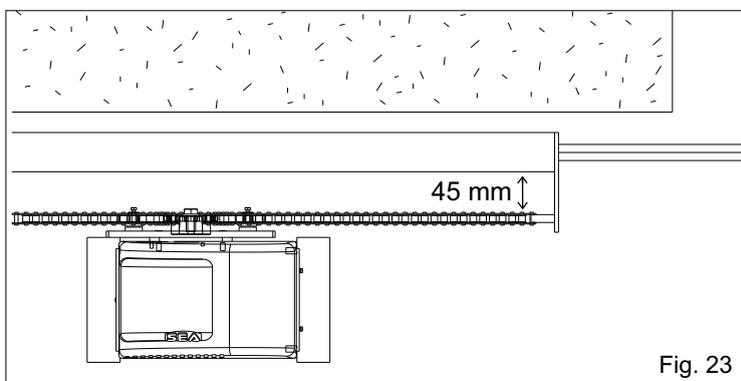


Fig. 23

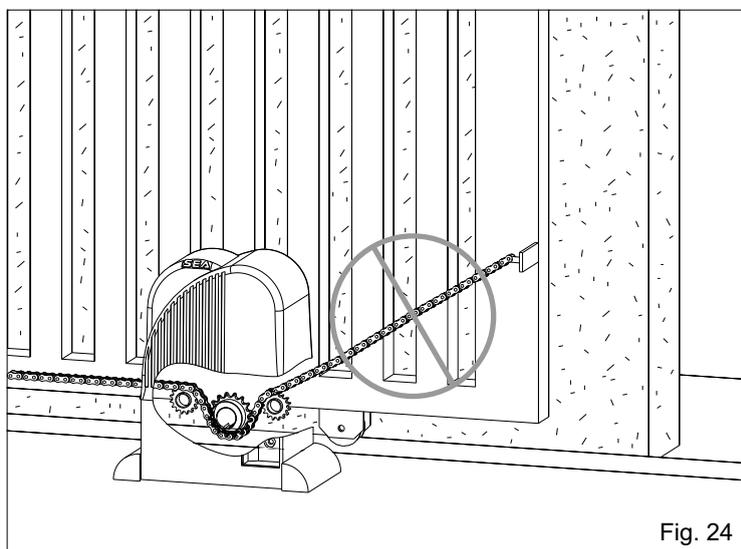


Fig. 24

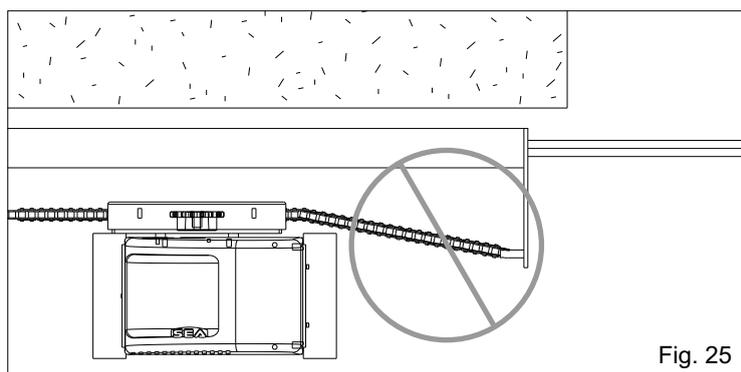
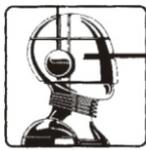
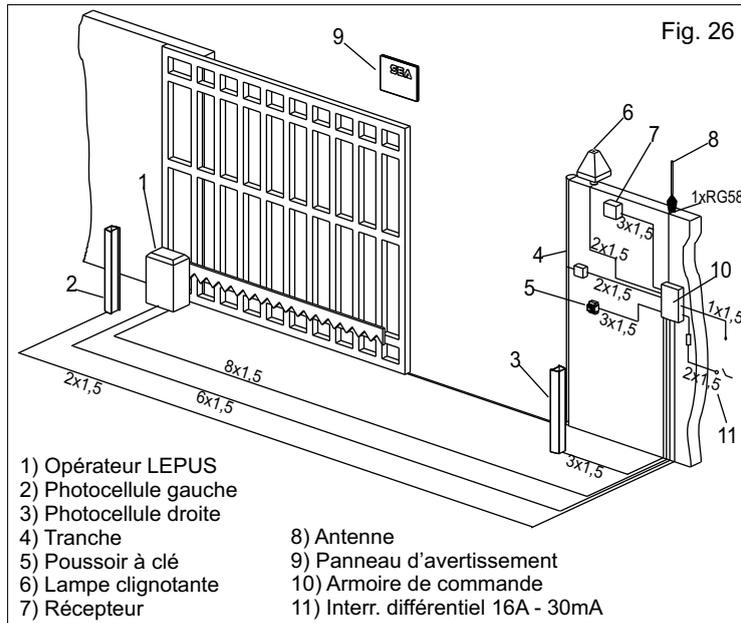


Fig. 25

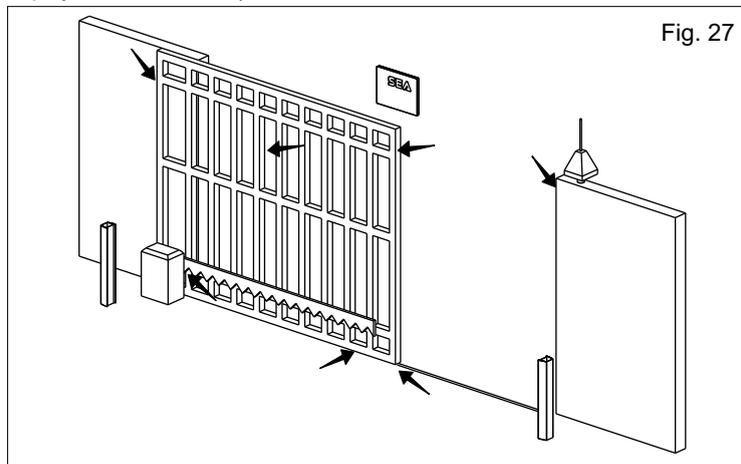


## 11. SCHEMA DU CABLAGE (Fig. 26)



## 12. ANALYSE DES RISQUES

Les points indiqués par les flèches dans Fig. 27 doivent potentiellement être considérés dangereux; pour cela l'installateur doit exécuter une analyse des risques appropriée dans le but de prévenir les dangers d'écrasement, trainement, cisaillement, accrochement et blocage, de manière que l'installation soit sûre et ne cause pas des dommages à personnes, choses et animaux (Ref. Legislation en vigueur dans le pays d'installation).



## LIRE AVEC ATTENTION

La SEA S.r.l. décline toutes les responsabilités par suite de dommages ou accidents provoqués par une rupture éventuelle du produit, si ces dommages se produisent à cause de l'inobservance des instructions contenues dans ce manuel. La manquée utilisation des pièces de rechange originales SEA invalide la garantie et frappe de nullité la responsabilité du constructeur relative à la sécurité (en se référant à la directive machines). L'installation électrique doit être exécutée et certifiée par un professionnel qui a obtenu un certificat d'aptitude; il délivrera la documentation demandée selon les lois en vigueur. Toute la description de cette notice explicative a été extraite du dossier des CONSEILS GENERALS que l'installateur est tenu à lire avant l'exécution du travail d'installation. Les éléments de l'emballage (sachets en plastique, polystyrène expansé, clous, etc.) doivent être tenus au dehors de la portée des enfants, parce qu'ils constituent sources de danger.

## DECLARATION DE CONFORMITE

La SEA déclare sous sa propre responsabilité que les produits *Lepus 800, Lepus 800 CONTINUO, Lepus 1800, Lepus 2000 TRIPHASÉ*

répondent aux critères requis essentielles prévues par les directives européennes suivantes et leurs modifications (où elles sont applicables):

**89/392/CEE (Directive Machines)**

**89/336/CEE (Directive Compatibilité Electromagnétique)**

**73/23/CEE (Directive Basse Tension)**

## AVERTISSEMENT:

L'installation électrique et le choix de la logique de fonctionnement doivent respecter les normatives en vigueur. Prévoir dans tous les cas un interrupteur différentiel de 16A, avec seuil de sensibilité de 0,030A. Tenir les câbles de protection (moteurs, alimentation) séparés des câbles de commandes (poussoirs, photocellules, radio ecc.). Pour éviter des interférences il est préférable de prévoir et de utiliser deux gaines séparées.

## UTILISATION:

Le motoreducteur LEPUS a été conçu uniquement pour l'automatisation des portails coulissants.

## RECHANGES:

Adresser les demandes pour pièces de rechanges à:  
**SEA s.r.l. Zona Ind.le, 64020 S.ATTO - Teramo - Italia**

## SECURITE ET COMPATIBILITE ENVIRONNEMENT:

Ne pas disperser dans l'environnement les matériaux d'emballage et/ou les circuits.

Le déplacement du produit doit être effectué à l'aide des moyens appropriés.

## MISE HORS SERVICE ET ENTRETIEN:

La désinstallation et/ou la mise hors service et/ou l'entretien du moteur LEPUS doit être effectué seul et uniquement par le personnel autorisé et expert.

**N.B. LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES EVENTUELS A LA SUITE D'UNE UTILISATION IMPROPRE, ERRONNEE ET IRRASONABLE.**

SEA se réserve le droit de toute modification ou variation à ses produits et/ou à la présente notice sans aucune obligation de préavis.

## ENTRETIEN PERIODIQUE

Contrôler le niveau de l'huile (bouchon transparent sur le coté de la cloche)	Annuel
Changer l'huile	4 ans
Vérifier la fonctionnalité du déverrouillage	Annuel
Vérifier la fonctionnalité de la friction sur portail	Annuel
Vérifier la distance entre pignon et crémaillère (1.5 mm)	Annuel
Vérifier l'état d'usure du pignon et de la crémaillère	Annuel
Contrôler les vis de fixation	Annuel
Vérifier l'intégrité des câbles de connexion	Annuel
Vérifier la fonctionnalité et l'état des fins des courses en ouverture et fermeture et les plaques relatives	Annuel

Toutes les opérations sous mentionnées doivent être exécutées seulement par un installateur autorisé.